

## Ludwig Keller, Keller Technik AG, Nussbaumen

# Ludwig Keller

Ludwig Keller (63) a créé avec sa femme Käthi l'atelier de tracteurs et de machines agricoles dans l'ancienne forge à Nussbaumen. Dès 1979 il a commencé à former le premier apprenti et en 1988 l'entreprise a déménagé en bordure du village, puis en 2005 ils ont fondé la société anonyme familiale Keller Technik AG. Aujourd'hui l'entreprise compte environ 20 collaborateurs. Son fils Lukas Keller et sa femme Nicole ainsi que sa fille Marita Peter-Keller et son mari Dölf travaillent dans la société, ils sont tous actifs au sein de la direction de l'entreprise. Ludwig Keller est responsable des cours interentreprises de l'association Technique agricole de Thurgovie et il a été l'initiateur du Centre de technique de formation professionnelle pour les mécaniciens en machines agricoles, appareils à moteurs et machines de chantier à Weinfelden.



Ludwig Keller (63) gründete 1978 mit seiner Frau Käthi die Traktor- und Landmaschinenwerkstätte in der damaligen Schmitte in Nussbaumen. Ab 1979 bildete er den ersten Lernenden aus, 1988 zog der Betrieb an den neuen Standort am Dorfrand. 2005 folgte die Gründung der Familien-Aktiengesellschaft Keller Technik AG. Heute beschäftigt das Unternehmen rund 20 Mitarbeitende. Dazu gehören auch der Sohn Lukas Keller mit seiner Frau Nicole und die Tochter Marita Peter-Keller mit ihrem Mann Dölf. Sie sind alle in der Geschäftsleitung tätig. Ludwig Keller ist ÜK-Verantwortlicher im Fachverband Landtechnik Thurgau und er war der Initiator des LMB Technik- und Bildungszentrums Weinfelden.

Dans l'atelier où la place est limitée, les récolteuses, les pulvérisateurs, les tracteurs et les semoirs sont serrés les uns contre les autres. Devant le bâtiment les machines sont également garées les unes contre les autres. Mais derrière le bâtiment, on est en train de construire et au printemps on pourra inaugurer un plus grand atelier et la halle pour les machines. L'entreprise n'a pas cessé de s'agrandir depuis sa création. L'importation est venue s'ajouter au commerce et à l'entretien des machines et avec elle la responsabilité vis-à-vis des acheteurs, clients comme commerçants, d'être toujours disponible en matière de conseils et de pièces détachées.

### Sa propre entreprise après des détours

Ludwig Keller, qui a grandi dans une fratrie de six frères et sœurs dans une petite exploitation agricole, a effectué un apprentissage de mécanicien en machines agricoles. Puis il a répondu à l'appel du vaste monde, il est parti six mois en Suède, alors qu'il ne disposait que d'un permis de travail de stagiaire dans une ferme. Par la suite, il a travaillé pendant une année comme mécanicien poids lourds, essentiellement au Moyen-Orient. Durant cette période le Moyen-Orient ne connaissait pas encore de guerre, mais les pays étaient réputés dangereux. Le travail exigeait beaucoup d'improvisation et de talent de négociateur. Il a constaté lors de ce travail qu'il n'avait pas seulement acquis la conscience des responsabilités, mais qu'il a aussi appris à rester calme lors de tâches difficiles. Il a également appris à respecter les personnes avec qui il travaillait et que c'était la base d'une bonne collaboration. De retour en Suisse, on lui a proposé en 1978 de reprendre la forge à Nussbaumen. Il a accepté, bien que sa femme et lui avaient déjà tous les papiers pour émigrer au Canada.

### Sans semis pas de récolte

Rapidement l'entreprise a ajouté d'autres marques aux tracteurs Deutz et aux appareils Rapid et dès le milieu des années 1990 elle a vendu des arracheuses de pommes de terre Grimme. Au début, Keller Technik a transformé les machines pour les adapter aux besoins des paysans suisses. Par la suite elle a redéveloppé les machines. Aujourd'hui les machines sont adaptées aux besoins suisses à la sortie d'usine. En 2012, Keller Technik est devenu l'importateur

général pour Väderstad, un fabricant spécialisé dans la technique du semis et le travail du sol. L'entreprise est en outre depuis plusieurs années un organisme de contrôle reconnu pour les tests des pulvérisateurs selon les directives de la production intégrée. Ludwig Keller reconnaît que tous les bricolages, développements et investissements n'ont pas été payants, mais il estime « sans semis pas de récolte et il faut penser à tous les participants possibles ». C'est pourquoi il gère un grand stock de pièces détachées et répond présent où et quand il faut avec le matériel et le savoir-faire nécessaire. Ludwig Keller a toujours laissé ses collaborateurs participer à son savoir, a pris leurs avis et informations au sérieux, les a encouragés avec des formations continues variées. « Nos collaborateurs sont également à la pointe en matière de connaissances des sols, de fertilisation, de stockage, etc. ». Aujourd'hui il est soulagé de savoir que la prochaine génération prend ses responsabilités, ouvre l'œil, s'informe sur les dernières technologies dans les foires et les journées agricoles, s'engage dans l'association régionale et dans la commune. Dès le début, Ludwig Keller s'est investi dans le Centre technique de formation professionnelle pour les mécaniciens en machines agricoles, appareils à moteur et machines de chantier à Weinfelden. En collaboration avec les associations professionnelles régionales, on a créé ici un lieu de formation qui répond aux exigences les plus élevées en matière de formation et de perfectionnement professionnel et qui est intégré dans l'Association professionnelle nationale. « Je suis content qu'en tant que région nous soyons au même niveau que le Centre de formation d'Aarberg et tirions à la même corde. »

### La succession est réglée

Dès le départ Käthi et Ludwig Keller ont géré l'entreprise ensemble, mais ils ont réalisé qu'ils ne disposaient que de peu de temps pour eux-mêmes. Il y a quelques années, ils se sont donc retirés de leurs fonctions et activités au sein de la commune. Ils disposent maintenant lors des jours fériés de temps pour de longues randonnées. Ils ont également la certitude de pouvoir se retirer dans un avenir proche des responsabilités de l'entreprise. En effet, leurs deux enfants et leurs partenaires travaillent dans l'entreprise et défendent entièrement la philosophie de leurs parents. ■

In der Werkstatt stehen Vollernter neben Spritzgeräten, Traktoren und Sämaschinen, der Platz ist knapp. Auch vor dem Gebäude drängt sich Maschine an Maschine. Doch hinter der Werkhalle wird gebaut, im Frühling werden die vergrößerte Werkstatt und die Maschinenhalle in Betrieb genommen. Der Betrieb ist seit der Gründung stetig gewachsen. Zum Handel und Unterhalt kam der Import dazu, und damit verbunden die Verpflichtung, den Abnehmern – Kunden wie Händlern – mit Beratung und Ersatzteilen stets zur Verfügung zu stehen.

### Über Umwege zum eigenen Betrieb

Ludwig Keller, aufgewachsen mit sechs Geschwistern auf einem kleinen Bauernhof, lernte Landmaschinenmechaniker. Dann reizte ihn die weite Welt, und er ging für ein halbes



Ludwig Keller, Keller Technik AG, Nussbaumen

# Ludwig Keller



Jahr nach Schweden, obwohl er nur eine Arbeitsbewilligung als Praktikant auf einem Bauernhof erhielt. Anschliessend arbeitete er ein Jahr lang als Lastwagenmechaniker, und zwar vorwiegend im Mittleren Osten. Damals herrschte dort kein Krieg, die Länder galten aber als gefährlich. Die Arbeit erforderte viel Improvisation und Verhandlungsgeschick. Bei dieser Arbeit, so stellt er fest, habe er nicht nur sein Verantwortungsbewusstsein erhalten, sondern auch die Gelassenheit den Aufgaben gegenüber. Und den respektvollen Umgang mit Menschen als Grundlage für die Zusammenarbeit. Zurück in der Schweiz, erhielt er 1978 die Anfrage, die Schmitte in Nussbaumen zu übernehmen. Er sagte zu, obwohl er und seine Frau Käthi bereits die Auswanderungspapiere nach Kanada auf dem Tisch hatten.

## Ohne Saat keine Ernte

Zu den Deutz-Fahr-Traktoren und Rapid-Geräten kamen rasch weitere Marken dazu. Seit Mitte der 1990er-Jahre verkauft die Firma Grimme-Kartoffelvollernter. Anfänglich baute Keller Technik diese für die Bedürfnisse der Schweizer Bauern um, konstruierte eine zweiteiligen Bunker.

Jedes Gerät wurde wieder weiterentwickelt. Mittlerweile werden die Maschinen abWerk auf die Schweizer Bedürfnisse angepasst. 2012 wurde Keller Technik General-importeur für Väderstad – ein Hersteller für Sätechnik und Bodenbearbeitung. Seit mehreren Jahren ist der Betrieb anerkannte Prüfstelle für den IP-Spritzentest. Nicht jede der Tüfteilen, Weiterentwicklungen und Investitionen habe sich gelohnt, meint er, «aber ohne Saat gibt es keine Ernte und man muss an alle möglichen Beteiligten denken». So unterhält er zum Beispiel ein grosses Lager an Ersatzteilen. Wenn ein solches gebraucht wird, ist er mit Material und Know-how zur Stelle, wo und wann auch immer. Von Anfang an liess Ludwig Keller seine Mitarbeiter an seinem Wissen teilhaben, nahm deren Meinungen und Informationen ernst, förderte sie mit breit gefächerten Weiterbildungen. «Unsere verantwortlichen Mitarbeiter sind auch fit in Sachen Bodenkunde, Düngung, Ernte, Lagerung etc.» Heute ist Ludwig Keller froh, dass die nächste Generation die Verantwortung übernimmt, die Augen offen hält, sich an Messen und Feldtagen über die neusten Trends informiert, sich im regionalen

Gewerbeverein und der Gemeinde engagiert. Von Anfang an stand er auch voll für das LMB Technik- und Bildungszentrum Weinfelden ein. In Zusammenarbeit mit den Fachverbänden der ganzen Region entstand hier eine Ausbildungsstätte, welche die heutigen hohen Anforderungen an die Aus- und Weiterbildung erfüllt und in den nationalen Fachverband eingebunden ist. «Ich bin froh, dass wir als Region mit dem Bildungszentrum Aarberg auf Augenhöhe stehen und am gleichen Strick ziehen.»

## Die Nachfolge ist geregelt

Von Beginn an standen Käthi und Ludwig Keller gemeinsam im Geschäft. Aber sie realisierten, dass sie trotzdem kaum Zeit miteinander verbrachten. So zogen sie sich vor ein paar Jahren aus ihren Ämtern und gemeinnützigen Aufgaben in der Gemeinde zurück. Jetzt haben sie an arbeitsfreien Tagen Zeit für ausgiebige Wanderungen. Und sie haben die Gewissheit, dass sie sich dereinst auch mit gutem Gewissen aus dem Geschäft zurückziehen können – beide Kinder sind mit ihren Ehepartnern im Geschäft und vertreten ganz die Philosophie der Eltern. ■